

**Zeitschrift:** Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

**Band:** 27 (1949)

**Heft:** 4

**Rubrik:** Personalnachrichten = Personnel = Personale

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

à ses travaux. Cette réunion, qui était une session d'une Commission d'Etudes du *Comité Consultatif International des Radiocommunications (CCIR)* de l'*Union Internationale des Télécommunications*, s'était fixé pour objectif de trouver une base commune qui faciliterait l'échange des programmes de télévision entre toutes les nations.

La Commission est arrivée à un accord sur plusieurs points et elle a jeté les bases de l'étude des autres questions à résoudre.

On a prévu que d'autres réunions se tiendraient à Londres, à Paris, à Eindhoven et à New-York, afin de permettre aux délégués de se rendre compte des derniers progrès de la technique de la télévision.

Les pays suivants étaient représentés à la réunion: Autriche, Belgique, Danemark, Etats-Unis d'Amérique, France, Italie, Pays-Bas, Royaume-Uni, Suède, Suisse, Tchécoslovaquie.

G.

#### In settembre sorgerà, in Torino, la prima stazione televisiva

Com'è noto, solo tre nazioni hanno un regolare servizio di televisione: Stati Uniti, Inghilterra e Francia, ma è soprattutto negli Stati Uniti che essa ha avuto uno sviluppo sorprendente.

In Italia col prossimo settembre la stazione sperimentale di Torino potrà funzionare, completando in modo pratico la Mostra Convegno Internazionale di TV che contemporaneamente si svolgerà a Milano.

Nostri tecnici si sono recati in queste tre nazioni ed hanno studiato i complessi problemi delle singole organizzazioni di trasmissione televisiva. Uno dei punti di maggiore controversia sorto da tali esperienze è quello dello «standard» da adottare in Italia, cioè del sistema atto a «definire» l'immagine. L'Inghilterra adotta le 405 linee, gli Stati Uniti le 525, la Francia le 819. Questo significa che una scena viene ripresa e scomposta nel numero detto di linee in senso longitudinale da un pennello elet-

tronico che ricompono la figura sullo schermo visivo con uguale numero di pennellate. Una ripresa a 819 sarà naturalmente più chiara nei particolari che non quella a 405 linee, e se il problema fosse tutto qui, la soluzione sarebbe ovvia. Invece molti altri elementi complicano il tema e principalmente il costo dell'apparecchio che sale col salire del numero delle linee, ma in proporzione maggiore; ed è chiaro che il costo eccessivo del ricevente restringerebbe in Italia il numero degli abbonati con conseguenze immaginabili.

(«Rassegna Postelegrafonica» 15, 1949, N° 4—5.)

#### Der falsch verstandene Fachausdruck



Die Heulfrequenz

## Personalmeldungen — Personnel — Personale

### Wahlen — Nominations — Nomine

#### Generaldirektion PTT. Telegraphen- und Telephonabteilung. Telephondienst, Sektion Zentralen und Betrieb.

Dienstchefs: *Füllemann Ferdinand* und *Küpfer Walter*, technische Beamte II. Kl.

Technische Beamte II. Kl.: *Muri Joseph*, Techniker I. Kl. bei der Telephondirektion Luzern, und *Rütschi Rudolf*, Techniker I. Kl.

#### Baumaterial- und Werkstättendienst, Sektion Werkstätte- und Transportdienst.

II. Sektionschef: *Bratschi Arthur*, technischer Beamter I. Kl. bei der Sektion Betriebstechnik und Organisation des Generalsekretariates PTT.

**Basel.** Aufseherin beim Telegraphenamnt: *Frl. Spinner Cécile*, Betriebsgehilfin I. Kl.

**Bern.** Sekretär: *Dogwiler Rudolf*, Telephonbeamter I. Kl.; Telephonbeamte I. Kl.: *Bohnenblust Hermann*, *Kuhn Walter*, *Roth Paul* und *Wegmüller Willy*, Telephonbeamte II. Kl.; Expressbote I. Kl.: *Nydegger Heinz*, Gehilfe II. Kl. obD.

**Biel.** Aufseherin beim Telegraphendienst: *Frl. Glück Nelly*, Bureaugehilfin I. Kl.

**Lausanne.** Chef de bureau de II<sup>e</sup> cl.: *Blaser Louis*, secrétaire; Secrétaire: *Amiet Alfred*, fonctionnaire du téléphone de I<sup>re</sup> cl.; Fonctionnaire du téléphone de I<sup>re</sup> cl.: *Jacquat Henri*, fonctionnaire du téléphone de II<sup>e</sup> cl.

(Aigle). Surveillante: *M<sup>lle</sup> Paschoud Bluette*, dame expéditionnaire de I<sup>re</sup> cl. à Lausanne.

**Neuchâtel.** Chef ouvrier de II<sup>e</sup> cl. aux lignes: *Bürki Roger*, ouvrier spécialiste de I<sup>re</sup> cl.

**Sion.** Surveillante: *M<sup>lle</sup> Voillat Marguerite*, dame aide d'exploitation de I<sup>re</sup> cl. à Neuchâtel.

**Winterthur.** Bureauchef III. Kl. beim Telegraphenamnt: *Blöchlinger Josef*, Sekretär.

(Frauenfeld). Aufseherin: *Frl. Seiler Helene*, Bureaugehilfin I. Kl.

### Versetzungen in den Ruhestand — Mises à la retraite

#### Collocamenti a riposo

**Basel.** *Frl. Stutz Anna*, Bureaugehilfin I. Kl. beim Telegraphenamnt.

**Bellinzona** (Lugano). *Beffa Cesare*, montatore di stazioni centrali di I<sup>a</sup> classe.

**Genève.** *M<sup>lle</sup> Daven Marthe*, dame chef d'exploitation. *M<sup>lles</sup> Flaction Juliette* et *Wälchli Maria*, dames expéditionnaires de I<sup>re</sup> cl.

**Zürich.** *Frl. Reutener Marie*, Bureaugehilfin I. Kl. *Zimmermann Josef*, Expressbote I. Kl.

### Todesfälle — Décès — Decessi

**Basel.** *Lämmler Siegfried*, technischer Bureauchef.

**Fribourg.** *Koller Marcel*, monteur de I<sup>re</sup> cl.

Verantwortliche Redaktion: W. Schiess, Generaldirektion PTT, Bern.

Drucksachendienst PTT, Wabern-Bern.

Druck und Clichés: Hallwag AG. Bern.